

Odvjetničko društvo
KALLAY & PARTNERI d.o.o.

OD:

Marko Kallay, odvjetnik
Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o.

ZA:

Cijenjeni kolega Ante
Glamuzina
Odvjetničko društvo
Glamuzina & Grošeta d.o.o.
Trg Žrtava fašizma 5
10 000 ZAGREB

FAX BR:

01/48 11 962

TEL BR:

01/48 11 959

BROJ STRANICA UKLJUČUJUĆI OVU:

2 + prilog

NAŠ BROJ SPISA:

16/0027-002

CC:

C.I.O.S. d.o.o.
Josipa Lončara 15
10 000 Zagreb

i

CE-ZA-R Centar za reciklažu
d.o.o.

Josipa Lončara 15
10 000 Zagreb

VAŠ BROJ SPISA:

PREDMET:

*Zahtjev za vraćanjem posjeda nekretnine u vlasništvu Techcom
GmbH i podmirenje dugovanja prema Techcom GmbH;*

PREDAJA:

preporučanom poštanskom
pošiljkom s povratnicom

DATUM:

U Zagrebu, dana 26.11.2019.
godine

ŽURNO RAZMOTRITI KOMENTIRATI MOLIMO ODGOVORITI UNIŠTITI OSTALO

Ovo pismo je povjerljivo i namijenjeno isključivo imenovanom naslovniku. Pogrešnim slanjem ovog pisma odašiljatelj se ne odriče bilo kojeg svojeg prava odnosno ovo pismo time ne gubi povjerljivi karakter. Ako primite ovo pismo uslijed njegovog pogrešnog slanja molimo Vas da o istome odmah obavijestite Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o., te da ga uništite. Ako niste naslovnik imenovan u ovom pismu i/ili ovlaštena osoba za primitak ovog pisma ne smijete, izravno ili neizravno, otisnuti i/ili umnožiti i/ili pokazati i/ili koristiti i/ili raspačavati i/ili promijeniti i/ili otkriti ovo pismo i/ili poduzeti bilo kakvu radnju temeljem ovog pisma, a sve jer je takvo postupanje zabranjeno. Sve sadržano u ovom pismu što se ne tiče obavljanja djelatnosti od strane Odvjetničkog društva KALLAY & PARTNERI d.o.o. smatrat će se kao da nije odobreno od strane istog društva. Bilo koji stav izražen u ovom pismu predstavlja mišljenje svakog pojedinog odašiljatelja, osim u slučaju kada ovo pismo govori drugačije i kada je odašiljatelj ovlašten iznositi mišljenje u ime Odvjetničkog društva KALLAY & PARTNERI d.o.o.. Ukoliko nije drugačije navedeno, svako navođenje cijene u ovom pismu ne predstavlja bilo kakvu ponudu. Ovo pismo ne može se smatrati reklamom. Sve navedeno za ovo pismo odnosi se i na priloge istome.

Poštovani kolega Glamuzina,

obraćamo Vam se u ime naše stranke - trgovačkog društva **TECHCOM GmbH** sa sjedištem u Republici Njemačkoj, D-80636 München, Leonrodstrasse 58, (ranije: D-80809 München, Pommernstraße 13/13a), OIB: 23444430505, a vezano uz vraćanje posjeda Demontažnog pogona u Kaštel Sućurcu koji se nalazi na nekretnini u vlasništvu naše stranke, a kojeg neovlašteno koriste Vaše stranke društvo C.I.O.S. d.o.o. sa sjedištem u Zagrebu, Josipa Lončara 15, OIB: 69951536922, (dalje: CIOS) i društvo

Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o.
ILICA 1A/III • 10 000 ZAGREB • HRVATSKA
(TELEFON) +385 1 4811 959 • (FAX) +385 1 4811 962
UPISANO U SUDSKI REGISTAR TRGOVAČKOG SUDA U ZAGREBU
OIB: 86709918716; MBS: 080565137; MB: 2081580;
ŽIRO-RAČUN OTVOREN KOD RAIFFEISENBANK AUSTRIA d.d. IBAN: HR5024840081103643624
TEMELJNI KAPITAL U IZNOSU OD 400.000,00 HRK UPLAČEN U CIJELOSTI
ČLAN UPRAVE DRUŠTVA - DIREKTOR: ODVJETNIK MARKO KALLAY

CE-ZA-R Centar za reciklažu d.o.o. sa sjedištem u Zagrebu, Josipa Lončara 15, OIB: 03860945174, (dalje: CE-ZA-R).

Naime, naša stranka je vlasnik nekretnine, i to:

- zk.č.br. 4989, Umčine, dvorište površine 189 m², pomoćna zgrada površine 27 m², hala površine 2039 m², pomoćna zgrada površine 112 m², pomoćna zgrada površine 9 m² i pomoćna zgrada površine 131 m², ukupne površine 2507 m², upisano u zk.ul.br. 4391, k.o. Kaštel Sućurac pri Zemljišnoknjižnom odjelu Kaštel Lukšić Općinskog suda u Splitu, (dalje: *Nekretnina*),

a koji južni dio *Nekretnine* je predmet Ugovora o razmjernom i vremenski ograničenom pravu korištenja skladišta od dana 05.06.2013. godine, (dalje: *Ugovor*), sklopljenog između naše stranke kao davatelja ovlaštenja, društva ADRIA ČELIK d.o.o. (sada ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju), Kaštel Sućurac, Cesta Franje Tuđmana bb, OIB: 34606600284 te društava CIOS i CE-ZA-R kao ovlaštenika.

U članku 1.1. i 1.2. *Ugovora* je naša stranka ovlastila CIOS i CE-ZA-R da za razdoblje od 12 mjeseci od dana sklapanja *Ugovora* posjeduju i koriste točno određeni dio *Nekretnine* za potrebe demontaže otpadnih vozila (Demontažni pogon) bez obveze plaćanja naknade našoj stranci kao davatelju ovlaštenja. Istekom navedenog razdoblja, odnosno s danom 05.06.2014. godine, CIOS i CE-ZA-R bili su dužni vratiti Demontažni pogon u posjed naše stranke, a sve na način kako je ugovoreno u članku 1.5. *Ugovora* (Demontažni pogon mora biti uredno pometen, sve eventualno postavljene instalacije moraju biti uklonjene, a o primopredaji se mora sastaviti odgovarajući zapisnik).

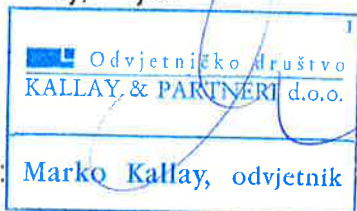
S obzirom da CIOS i CE-ZA-R do danas nisu ispunili navedenu obvezu, tj. nisu vratili posjed Demontažnog pogona našoj stranci, ovime pozivamo CIOS i CE-ZA-R da bez odgađanja, sukladno obvezi iz članka 1.5. *Ugovora*, vrate Demontažni pogon u posjed naše stranke, a o čemu će se sastaviti odgovarajući primopredajni zapisnik.

Nadalje ističemo da se naša stranka ne odriče potraživanja koje ima prema CIOS-u i CE-ZA-R-u s osnove što su navedena društva suprotno ugovornim odredbama i bez plaćanja naknade, a bez valjane osnove, nastavila posjedovati, odnosno koristiti Demontažni pogon, a s koje osnove CIOS i CE-ZA-R na dan 31.10.2019. godine solidarno duguju našoj stranci iznos ne manji od **271.513,33 EUR** sukladno specifikaciji koji Vam dostavljamo u prilogu.

Slijedom prethodno navedenog, pozivamo Vas da nas žurno povratno kontaktirate radi organizacije primopredaje Demontažnog pogona i sastavljanja primopredajnog zapisnika. Također pozivamo društva CIOS i CE-ZA-R kao solidarne dužnike da bez odgode, a najkasnije u roku od 8 dana od primitka ovog dopisa, podmire prethodno navedeno dugovanje našoj stranci, i to na način da na račun naše stranke otvoren kod Commerzbank AG, Njemačka, broj računa IBAN: DE24 7004 0041 0225 0710 00, SWIFT: COBADEFFXXX, uplate ukupan iznos od 271.513,33 EUR.

S poštovanjem,

Marko Kallay, odvjetnik



Prilozi: Marko Kallay, odvjetnik

- 1) Preslika Ugovora o razmjernom i vremenski ograničenom pravu korištenja skladišta od dana 05.06.2013. godine na kojem su potpisi ugovornih strana istog dana ovjereni od strane javnog bilježnika Stjepana Šaškora iz Zagreba, Petrinjska 4, pod brojem OV-4641/13
- 2) Specifikacija potraživanja trgovačkog društva Techcom GmbH

V 2.1.17. 46411

TECHCOM GmbH
Pommernstr. 13
80809 München, Njemačka
OIB: 23444430505
zastupan po predsjedniku uprave
Edgaru Schumacheru
(nastavno kao: Davatelj ovlaštenja)

i

ADRIA ČELIK d.o.o.,
Kaštel Sućurac, Cesta Franje Tuđmana bb,
OIB 34606600284,
zastupan po članu uprave Ivanu Pripuzu i članu
uprave Anti Bekiću
(nastavno: Adria Čelik)

i

C.I.O.S. d.o.o.,
Zagreb, Josipa Lončara 15,
OIB 69951536922,
zastupan po predsjedniku uprave Petru Pripuzu
(nastavno: CIOS)

i

CE-ZA-R Centar za reciklažu
d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara
15, OIB 03860945174,
zastupan po predsjedniku uprave
Petru Pripuzu (nastavno: CE-ZA-
R)
(nastavno zajednički: Ovlaštenici)

sklopili su sljedeći:

**UGOVOR O RAZMJERNOM I VREMENSKI
OGRANIČENOM PRAVU KORIŠTENJA
SKLADIŠTA**

Članak 1.

1.1. Utvrđuje se da je Davatelj ovlaštenja vlasnik
sljedeće nekretnine:

- zk.č.br. 4989, Umčine dvorište površine
189 m2, pomoćna zgrada površine 27
m2, hala površine 2039 m2, pomoćna
zgrada površine 112 m2, pomoćna
zgrada površine 9 m2 i pomoćna zgrada

TECHCOM GmbH
Pommernstr. 13
80809 München, Deutschland
OIB: 23444430505
vertreten durch
den Vorsitzenden der Geschäftsführung Edgar
Schumacher
(im Folgenden: Ermächtigungsgeber)

und

ADRIA ČELIK d.o.o.,
Kaštel Sućurac, Cesta Franje Tuđmana bb,
OIB 34606600284,
vertreten durch den Geschäftsführer Ivan Pripuz
und den Geschäftsführer Anto Bekić
(im Folgenden: Adria Čelik)

und

C.I.O.S. d.o.o.,
Zagreb, Josipa Lončara 15,
OIB 69951536922,
vertreten durch den Geschäftsführer Petar Pripuz
(im Folgenden: CIOS)

und

CE-ZA-R Centar za reciklažu
d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara
15, OIB 03860945174,
vertreten durch den
Geschäftsführer Petar Pripuz (im
Folgenden: CE-ZA-R)
(im Folgenden gemeinsam als „die Ermächtigten“
genannt)

schließen folgenden

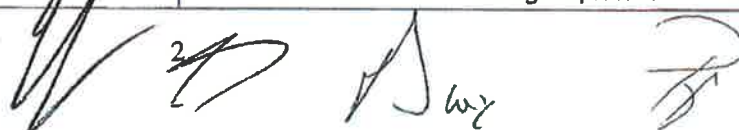
**VERTRAG ÜBER ANTEILIGE UND ZEITLICH
BEGRENZTE NUTZUNG DES LAGERS**

Artikel 1

1.1. Es wird festgehalten, dass der
Ermächtigungsgeber der Eigentümer
folgender Liegenschaft ist:

- Gstk.Nr. 4989, Umčine, Hof mit einer
Fläche von 189 m2, Nebengebäude mit
einer Fläche von 27 m2, Halle mit einer
Fläche von 2039 m2, Nebengebäude mit

<p>površine 131 m2, ukupne površine 2507 m2, upisano u zk.ul.br. 4391 k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću.</p> <p>1.2. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je u vrijeme sklapanja ovog Ugovora južni dio skladišta na dijelu nekretnine iz odredbe 1.1. preuređen za potrebe demontaže otpadnih vozila (nastavno: Demontažni Pogon), te da ga koriste Ovlaštenici radi obavljanja svoje poslovne djelatnosti, sve u skladu s nacrtom koji je <u>prilog 1 (nacrt nekretnine)</u> i sastavni dio ovog ugovora.</p> <p>1.3. Potpisom ovog ugovora Davatelj ovlaštenja ovlašćuje Ovlaštenike da posjeduju i koriste Demontažni Pogon na <u>razdoblje od 12 mjeseci</u>, a koje razdoblje počinje teći od dana zaključenja ovog Ugovora. Ugovorne strane suglasne su da su Ovlaštenici ovlašteni koristiti Demontažni Pogon bez obveze plaćanja naknade Davatelju ovlaštenja. Davatelj ovlaštenja ili ADRIA ČELIK ima pravo naplatiti Ovlaštenicima, na način kako je to činjeno od dana 01.07.2012., razmjerno, utrošenu električnu energiju, vodu i kanalizaciju.</p> <p>1.4. Ovlaštenici su dužni savjesno i brižljivo koristiti Demontažni Pogon na način koji su ga koristili od dana 01.07.2012., te koji ne smeta niti šteti poslovnoj djelatnosti Davatelja ovlaštenja u čeličani i valjaonici; u suprotnome Techcom može uskratiti korištenje.</p> <p>1.5. Istekom razdoblja iz odredbe 1.3. Ovlaštenici će vratiti Demontažni Pogon u posjed Davatelja ovlaštenja, o čemu će se sastaviti primopredajni zapisnik. Demontažni Pogon mora se vratiti uredno pometen, a Ovlaštenik mora ukloniti sve instalacije koje je bio postavio u</p>	<p>einer Fläche von 112 m2, Nebengebäude mit einer Fläche von 9 m2 und Nebengebäude mit einer Fläche von 131 m2, Gesamtfläche 2507 m2, eingetragen unter EZ 4391 KG Kaštel Sućurac, Grundbuch des Amtsgerichts in Split, Ständige Geschäftsstelle in Kaštel Lukšić.</p> <p>1.2. Die Vertragsseiten halten einvernehmlich fest, dass zum Zeitpunkt der Unterzeichnung dieses Vertrags der Südteil des Lagers an der Liegenschaft aus Punkt 1.1. für die Demontage von Schrottfahrzeugen, gemäß der als <u>Anhang 1 (Plan Liegenschaft)</u> zu diesem Vertrag beigefügten Karte umgestaltet wurde (im Folgenden: Demontagebetrieb) und dass die Ermächtigten diesen Betrieb im Rahmen ihrer wirtschaftlichen Tätigkeiten nutzen.</p> <p>1.3. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrags ermächtigt der Ermächtigungsgeber die Ermächtigten, den Demontagebetrieb zu besitzen und zu nutzen auf die <u>Dauer von 12 Monaten</u>, angefangen mit dem Abschluss dieses Vertrags. Die Vertragsseiten sind sich einig, dass die Ermächtigten für die Nutzung des Demontagebetriebs keine Vergütung an den Ermächtigungsgeber zu zahlen haben. Der Ermächtigungsgeber oder ADRIA ČELIK sind berechtigt, dem Ermächtigten weiterhin wie seit dem 01.07.2012. anteilig Strom, Wasser und Abwasser in Rechnung zu stellen.</p> <p>1.4. Die Ermächtigten werden den Demontagebetrieb weiterhin wie seit dem 01.07.2012. gewissenhaft und mit der nötigen Sorgfalt nutzen, so dass dadurch die Geschäftsaktivitäten des Ermächtigungsgebers oder im Stahl- und Walzwerk nicht beeinträchtigt werden; andernfalls kann Techcom die Nutzung untersagen</p> <p>1.5. Nach Ablauf der in Punkt 1.3. genannten Zeitspanne werden die Ermächtigten den Demontagebetrieb in den Besitz des Ermächtigungsgebers zurückgeben, worüber ein Übergabeprotokoll zu</p>
--	---



Demontažni pogon.

1.6. Ovlaštenici potpisom ovog Ugovora potvrđuju da je Demontažni pogon u trenutku sklapanja ovog Ugovora u stanju koje omogućuje njegovo redovno i planirano korištenje. Davatelj ovlaštenja je tijekom trajanja razdoblja iz odredbe 1.3. dužan trpiti korištenje Demontažnog pogona od strane Ovlaštenika, te se obvezuje suzdržati od radnji kojima bi onemogućavao korištenje Demontažnog pogona. Redovno poslovanje Davatelja ovlaštenja u čeličani i valjaonici ne može se smatrati radnjama kojima bi Davatelj ovlaštenja onemogućavao Ovlaštenike u korištenju Demontažnog Pogona. Davatelj ovlaštenja je posebno obvezan omogućiti Ovlaštenicima pravo prolaza sukladno nacrtu ceste koji predstavlja **Prilog 2** ovog Ugovora do Demontažnog Pogona s CIOS-ovog suvlasničkog dijela nekretnine kč. br. 4981/3 k.o. Kaštel Sućurac preko suvlasničkog dijela nekretnine kč. br. 4981/3 k.o. Kaštel Sućurac koji je u vlasništvu Davatelja ovlaštenja ili povezane osobe, kako je to pravo prolaza bilo korišteno od dana 01.07.2012. , te tako da to pravo prolaza ne ometa poslovne aktivnosti Davatelja ovlaštenja ili čeličane i valjaonice; u suprotnome Techcom može uskratiti korištenje.

1.7. Sklapanjem ovog ugovora potvrđuje se ulazak Ovlaštenika u posjed Demontažnog Pogona.

Članak 2.

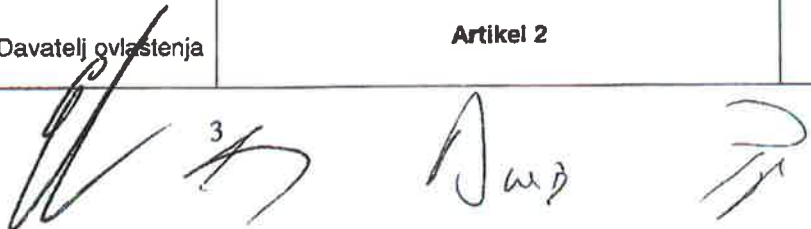
2.1. Potpisom ovog ugovora Davatelj ovlaštenja

erstellen ist. Die Rückgabe hat besenrein zu erfolgen und sämtliche vom Ermächtigten getätigten Installationen des Demontagebetriebs sind von diesem zu entfernen.

1.6. Die Ermächtigten bestätigen mit der Unterzeichnung dieses Vertrags, dass sich der Demontagebetrieb bei Vertragsschluss in einem solchen Zustand befindet, der die regelmäßige und vorgesehene Nutzung möglich macht. Der Ermächtigungsgeber hat innerhalb der Zeitspanne aus 1.3. die Nutzung des Demontagebetriebs seitens der Ermächtigten zu dulden und wird auf Maßnahmen verzichten, die die Nutzung des Demontagebetriebs beeinträchtigen würden. Regelmäßige Geschäftsaktivitäten des Ermächtigungsgebers im Stahl- und Walzwerk können nicht als Handlungen verstanden werden, mit denen der Ermächtigungsgeber die Nutzung des Demontagebetriebs seitens der Ermächtigten beeinträchtigen würde. Der Ermächtigungsgeber wird insbesondere den Ermächtigten das Überfahrtsrecht zum Demontagebetrieb gemäß der in Anlage 2 zu diesem Vertrag beigefügten Karte eingezeichneten Straße einräumen vom Miteigentumsanteil an Gstk.Nr. 4981/3 KG Kaštel Sućurac im Eigentum von CIOS über den Miteigentumsanteil an Gstk.Nr. 4981/3 KG Kaštel Sućurac im Eigentum des Ermächtigungsgebers oder der verbundenen Person, wie vom Ermächtigten seit dem 01.07.2012. genutzt und sofern durch das Überfahrtsrecht die Geschäftsaktivitäten des Ermächtigungsgebers oder des Stahl- und Walzwerk nicht beeinträchtigt werden; andernfalls kann Techcom die Nutzung untersagen

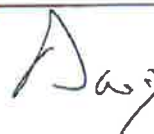
1.7. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrags wird der Besitzübergang über den Demontagebetrieb an die Ermächtigten bestätigt.

Artikel 2



<p>ovlašćuje Ovlaštenike da neposredno temeljem ovog Ugovora, bez daljnjih odobrenja ili suglasnosti, u odgovarajućoj zemljišnoj knjizi izvrše uknjižbu prava stvarne služnosti korištenja južnog dijela skladišta za potrebe demontaže otpadnih vozila na teret nekretnine iz odredbe čl. 1.1. ovog ugovora kao poslužne nekretnine u skladu s nacrtom koji je <u>prilog 1</u> i sastavni dio ovog ugovora, a u korist nekretnine – suvlasnički udio 3081/6256 dijela nekretnine zk.č.br. 4981/3 Juka, izgrađeno zemljište površine 62 a 56 m², ukupne površine 62 a 56 m², upisano u zk.ul.br. 3656, k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću, kao povlasne nekretnine.</p> <p>2.2. Pravo služnosti iz odredbe čl. 2.1. osniva se kao besplatno pravo, bez prava na naknadu Davatelju ovlaštenja kao vlasniku poslužnih nekretnina. Svrha služnosti koja je predmet ovog ugovora je gospodarenje nekretninama u vlasništvu CIOS-a i obavljanje redovne gospodarske djelatnosti Ovlaštenika.</p> <p>2.3. Pravo služnosti iz odredbe čl. 2.1. osniva se na razdoblje trajanja od 12 (dvanaest) mjeseci, koje počinje teći danom zaključenja ovog Ugovora. Po isteku ovog roka Davatelj ovlaštenja je ovlašten bez ikakove daljnje suglasnosti i znanja Ovlaštenika zatražiti i ishoditi brisanje predmetne stvarne služnosti u zemljišnoj knjizi nadležnog općinskog suda.</p> <p>2.4. Ugovorne strane obvezuju se poduzeti sve mjere potrebne za provedbu ovog Ugovora u zemljišnim knjigama, uključivo i izdati odgovarajuće izjave radi uknjižbe prava služnosti u zemljišne knjige. U slučaju potrebe, ugovorne strane će na odgovarajući način izmijeniti odredbe ovog Ugovora kako bi prava služnosti bila</p>	<p>2.1. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrags ermächtigt der Ermächtigungsgeber die Ermächtigten, unmittelbar auf Grundlage dieses Vertrags und ohne weitere Zustimmung oder Bewilligung im entsprechenden Grundbuch die dingliche Dienstbarkeit in Bezug auf Nutzung des Südteils vom Lager zwecks der Demontage von Schrottfahrzeugen einzutragen auf Lasten der Liegenschaft aus Punkt 1.1. dieses Vertrags gemäß der im <u>Anhang 1</u> zu diesem Vertrag beigefügten Karte, als dienender Liegenschaft und zu Gunsten der Liegenschaft – Miteigentumsanteil 3081/6256 an Gstk.Nr. 4981/3 Juka, bebautes Grundstück mit einer Fläche von 62 a 56 m², Gesamtfläche 62 a 56 m², eingetragen unter EZ 3656 KG Kaštel Sućurac, Grundbuch des Amtsgerichts in Split, Ständige Geschäftsstelle in Kaštel Lukšić, als herrschender Liegenschaft.</p> <p>2.2. Die Dienstbarkeit nach Art. 2.1. wird als unentgeltliches Recht bestellt, so dass dem Ermächtigungsgeber als Eigentümer der dienenden Grundstücke kein Anspruch auf Vergütung zustehen wird. Der Zweck der diesem Vertrag zu Grunde liegenden Dienstbarkeit ist die wirtschaftliche Nutzung von Liegenschaften im Eigentum von CIOS und die Ausübung regelmäßiger Geschäftstätigkeiten des Berechtigten.</p> <p>2.3. Die Dienstbarkeit nach Art. 2.1. wird auf die Dauer von 12 (zwölf) Monaten bestellt, angefangen mit dem Abschluss dieses Vertrags. Der Ermächtigungsgeber hat das Recht ohne weitere Genehmigung und Mitwirkung des Berechtigten nach Ablauf dieser Zeitspanne im Grundbuch des zuständigen Amtsgerichts die Dienstbarkeit löschen zu lassen.</p> <p>2.4. Die Vertragsseiten werden alle für die Umsetzung dieses Vertrags in Grundbüchern erforderlichen Maßnahmen ergreifen, einschließlich der Ausstellung entsprechender Erklärungen zur Eintragung des Dienstbarkeitsrechts</p>
---	--

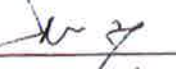
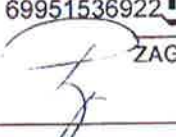
<p>upisana u ugovorenom sadržaju.</p> <p>2.5 Bilježničke troškove ovog Ugovora te troškove unosa i brisanja vremenski ograničenih služnosti u zemljišnim knjigama snosit će Ovlaštenici.</p> <p style="text-align: center;">Članak 3.</p> <p>3.1. Sve prijepore oko načina vršenja prava iz ovog ugovora ugovorne strane riješit će ad hoc sastankom članova uprave ADRIA ČELIK i CE-ZA-R d.o.o., J. Lončara 15, Zagreb, poslovnica Cesta Franje Tuđmana bb, Kaštel Sućurac, ili od njih ovlaštenih osoba, odmah po pojavljivanju prijepora, a najkasnije u roku od 24 sata.</p> <p>3.2. Mjerodavno pravo za ovaj ugovor je pravo Republike Hrvatske. Za tumačenje ovog ugovora mjerodavan je tekst na hrvatskom jeziku. Sve sporove koji proizlaze ili su povezani s ovim ugovorom riješit će stvarno nadležni sud u Splitu.</p> <p>3.3. Ovaj ugovor po njegovu zaključenju stranke deponiraju u javnobilježnički depozit br. Ou-462/13 (DK-3/13) kod javnog bilježnika Stjepana Šaškora iz Zagreba, Petrinjska 4. Ovaj ugovor stupa na snagu trenutkom izdavanja njegova otpravka strankama od strane javnog bilježnika Stjepana Šaškora, a nakon ispunjenja depozitnih uvjeta. Radi izbjegavanja svake sumnje, izdavanje otpravka ovog ugovora od strane javnog bilježnika Stjepana Šaškora iz Zagreba, Petrinjska 4, podrazumijeva da su depozitni uvjeti ispunjeni.</p>	<p>in Grundbüchern. Sofern erforderlich werden die Vertragsseiten die Bestimmungen dieses Vertrags entsprechend anpassen zwecks der Eintragung der Dienstbarkeit im vereinbarten Umfang.</p> <p>2.5. Die Notarkosten dieses Vertrages sowie die Kosten der Eintragung und Löschung der zeitlich begrenzten Dienstbarkeiten in die Grundbücher tragen die Ermächtigten.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 3</p> <p>3.1. Etwaige Uneinigkeiten über die Art der Inanspruchnahme von Rechten nach diesem Vertrag werden die Vertragsseiten an Ad-Hoc-Treffen bereinigen, an denen Mitglieder der Geschäftsführung von ADRIA ČELIK und CE-ZA-R d.o.o., J. Lončara 15, Zagreb, Zweigstelle Cesta Franje Tuđmana bb, Kaštel Sućurac oder von den Mitgliedern zu bevollmächtigte Personen teilnehmen werden, und zwar unverzüglich nach Auftreten einer Uneinigkeit und spätestens binnen 24 Stunden.</p> <p>3.2. Das anwendbare Recht in Bezug auf diesen Vertrag ist das Recht der Republik Kroatien. Zur Auslegung dieses Vertrags ist der Text in kroatischer Sprache maßgebend. Bei Uneinigkeiten, die aus diesem Vertrag hervorgehen sollten oder mit diesem Vertrag verbunden sind, wird das sachlich zuständige Gericht in Split zuständig sein.</p> <p>3.3. Die Parteien hinterlegen diesen Vertrag nach dessen Abschluss in der notariellen Hinterlegungsstelle Nr. Ou-462/13 (DK-3/13) beim öffentlichen Notar Stjepan Šaškor aus Zagreb, Petrinjska 4. Dieser Vertrag tritt mit dem Zeitpunkt der Ausstellung seiner Ausfertigung an die Parteien durch den öffentlichen Notar Stjepan Šaškor in Kraft, nachdem die Hinterlegungsbedingungen erfüllt worden sind. Um jeglichen Zweifel aus dem Weg zu räumen, bedeutet die Ausstellung der Ausfertigung dieses Vertrags durch den öffentlichen Notar Stjepan Šaškor aus</p>
---	--


	Zagreb, Petrinjska 4, dass die Hinterlegungsbedingungen erfüllt worden sind.
--	--

U Zagrebu, dana 05.06.2013. godine.

In Zagreb, den 05.06.2013

<p>TECHCOM GmbH, Pommernstr. 13, 80809 München, OIB 23444730505</p>  <p>Kaštel Sućurac, Cesta Franje Tuđmana bb, OIB 34606600284</p> <p> ADRIA ČELIK d.o.o. Zagreb</p> <p>C.I.O.S. d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara 15, OIB 69951536922</p> <p> C.I.O.S. d.o.o. ZAGREB, Josipa Lončara 15</p> <p>CE-ZA-R Centar za reciklažu d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara 15, OIB 03860945174</p> <p> CE-ZA-R d.o.o. Zagreb, Josipa Lončara 15</p>	<p>TECHCOM GmbH, Pommernstr. 13, 80809 München, OIB 23444730505</p>  <p>Kaštel Sućurac, Cesta Franje Tuđmana bb, OIB 34606600284</p> <p> ADRIA ČELIK d.o.o. Zagreb</p> <p>C.I.O.S. d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara 15, OIB 69951536922</p> <p> C.I.O.S. d.o.o. ZAGREB, Josipa Lončara 15</p> <p>und</p> <p>CE-ZA-R Centar za reciklažu d.o.o., Zagreb, Josipa Lončara 15, OIB 03860945174</p> <p> CE-ZA-R d.o.o. Zagreb, Josipa Lončara 15</p>
---	--

Ja, Javni bilježnik **Stjepan Šaškor** iz Zagreba, Petrinjska 4,
potvrđujem da su stranke:

Edgar Schumacher, München, Njemačka, Nußhaeherstrasse 24, čiju s
istovjetnost utvrdio uvidom u putovnicu broj CH1HM569N izdanu od Republ
Njemačka,

Za TECHCOM GmbH, direktor, ovlaštenje potpisnika utvrđeno je uvidom
izvadak sa apostilom izdan od Trgovačkog registra B, općinskog suda Münch
dana 17.05.2013. pod brojem tvrtke HRB 100446

Ivan Pripuz, Zagreb, Topolnica 25, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom
putovnicu broj 004082507 izdanu od PU/Zagreb,

Za ADRIA ČELIK d.o.o., član uprave, ovlaštenje potpisnika utvrđeno
elektronskim uvidom u sudski registar na današnji dan.

Anto Bekić, Split, Kukuljevićeva 20, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom
osobnu iskaznicu broj 102868639 izdanu od PU Splitsko-Dalmat.,

Za ADRIA ČELIK d.o.o., član uprave, ovlaštenje potpisnika utvrđeno
elektronskim uvidom u sudski registar na današnji dan.

Petar Pripuz, Zagreb, Pantovčak 254A, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom
osobnu iskaznicu broj 104824408 izdanu od PU Zagrebačka,

Za C.I.O.S., d.o.o., predsjednik uprave, ovlaštenje potpisnika utvrđeno
elektronskim uvidom u sudski registar na današnji dan.

Petar Pripuz, Zagreb, Pantovčak 254A, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom
osobnu iskaznicu broj 104824408 izdanu od PU Zagrebačka,

Za CE-ZA-R Centar za reciklažu d.o.o., predsjednik uprave, ovlaštenj
potpisnika utvrđeno je elektronskim uvidom u sudski registar na današnji dan.

u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisali ispravu.
Potpisi na ispravi su istiniti.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po Tbr.11 st.4 ZJP naplaćena u iznosu od 50,00 kn. Biljez
naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi.

Javnobilježnička nagrada po čl.19 PPJT zaračunata u iznosu od 150,00 kn. Zaračunat PDV i
iznosu od 37,50 kn.

BROJ: OV-4641/13

U Zagrebu, 05.06.2013.

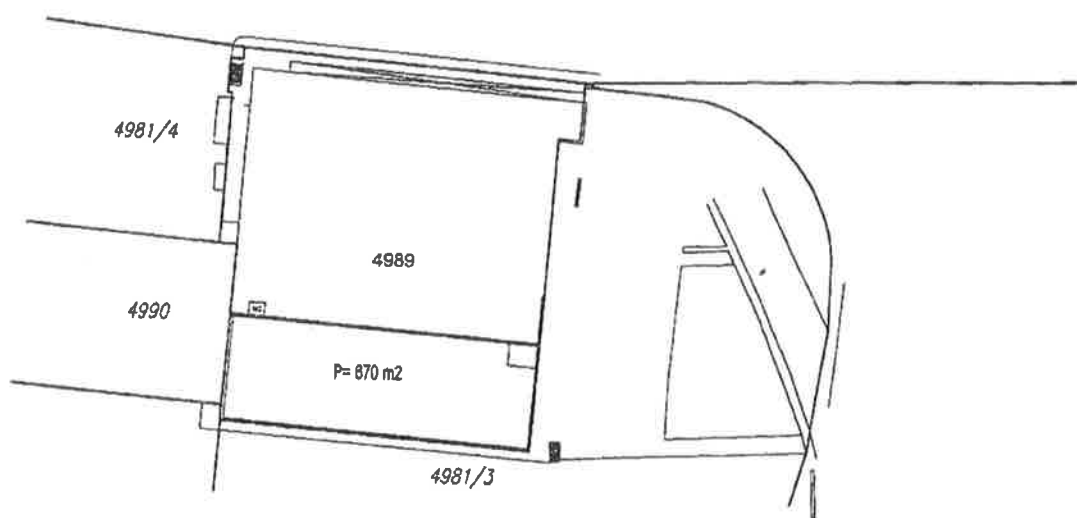
JAVNI BILJEŽNIK
Stjepan Šaškor



Identifikacija na č.zem. 4989
K.o. K. Sućurac
M=1:1000
(numeracija po novoj izmjeri)

S. P. Anđelje

2.1.17.



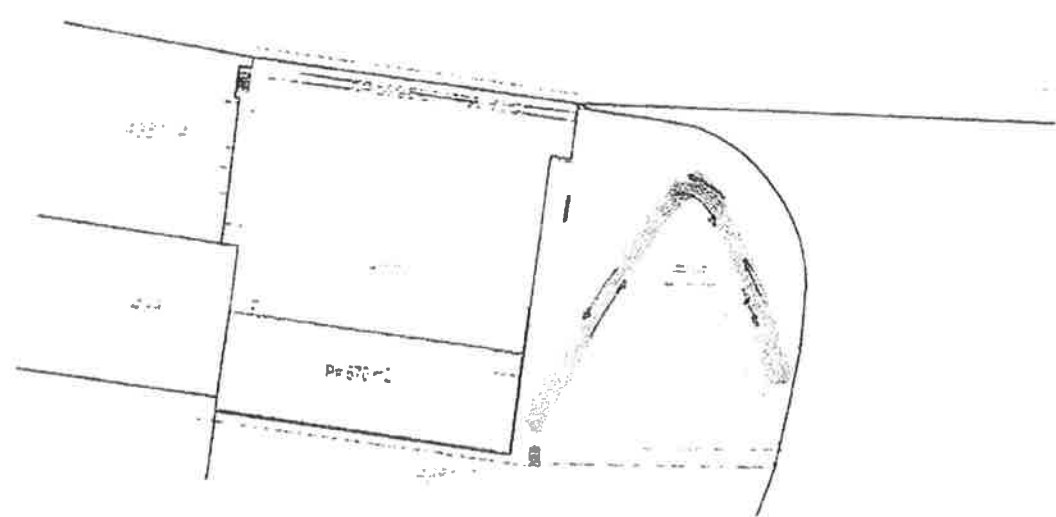
Izradio: Zoran Bugarin ing. geod.

1121111

3 + 120 k2 + 2

Identifikacija na č.zem. 4989
K.o. K. Sucurac
M=1:1000
(numeracija po novo izmjeni)

2.1.12.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Izradio: Zoran Bugarin ing. geod.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Ja, Javni bilježnik **Stjepan Šaškor** iz Zagreba, Petrinjska 4,
potvrđujem da je ovo preslik izvorne isprave:

**Ugovor o razmjernom i vremenski ograničenom pravu korištenja skladišta
na hrvatskom i njemačkom jeziku s priložima - ovjeren potpis u ovom uredu
05.06.2013, pod poslovnim brojem OV-4641/13**

Isprava čiji se preslik ovjerava je pisana mehaničkim sredstvom pisanja. Ovjereni
preslik se sastoji od 9 (devet) stranica, a izdan je u 6 (šest) primjeraka.
Na zahtjev stranke kopirano iz bilježničkog spisa

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po Tbr.11 st.4 ZJP naplaćena u iznosu od 59,00 kn. Biljezi
naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi.
Javnobilježnička nagrada po čl.19 PPJT zaračunata u iznosu od 65,00 kn. Zaračunat PDV u
iznosu od 16,25 kn.

BROJ: OV-4804/13
U Zagrebu, 11.06.2013



JAVNI BILJEŽNIK
Stjepan Šaškor

CLOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

					EUR
2014. Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
30.6.2014	30.6.2014	3.015,29	184	12,35%	187,72
31.7.2014	31.7.2014	3.350,00	153	12,29%	172,58
31.8.2014	31.8.2014	3.350,00	122	12,29%	137,61
30.9.2014	30.9.2014	3.350,00	92	12,29%	103,77
31.10.2014	31.10.2014	3.350,00	61	12,29%	68,81
30.11.2014	30.11.2014	3.350,00	31	12,29%	34,97
31.12.2014	31.12.2014	3.350,00	0	12,29%	0,00
2014.	SUM	23.115,29			705,47
1.1.2015	30.6.2015	23.115,29	181	12,14%	1.391,57
1.7.2015.	31.7.2015	23.115,29	31	12,13%	238,14
1.8.2015	31.12.2015	23.115,29	153	10,14%	982,51
2015.	SUM				2.612,21
1.1.2016	30.6.2016	23.115,29	182	10,05%	1.158,36
1.7.2016	31.12.2016	23.115,29	184	9,88%	1.151,28
2016.	SUM				2.309,64
1.1.2017	30.6.2017	23.115,29	181	9,68%	1.109,58
1.7.2017	31.12.2017	23.115,29	184	9,41%	1.096,51
2017.	SUM				2.206,10
1.1.2018	30.6.2018	23.115,09	181	9,09%	1.041,95
1.7.2018	31.12.2018	23.115,09	184	8,82%	1.027,75
2018.	SUM				2.069,70
1.1.2019	30.6.2019	23.115,09	181	8,82%	1.011,00
1.7.2019	31.10.2019	23.115,09	123	8,30%	646,53
2019.	SUM				1.657,52
SUM		23.115,29			11.560,64
					34.675,93

CIOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

					EUR
2015. Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2015	31.1.2015	3.350,00	334	12,14%	372,15
28.2.2015	28.2.2015	3.350,00	306	12,14%	340,95
31.3.2015	31.3.2015	3.350,00	275	12,14%	306,41
30.4.2015	30.4.2015	3.350,00	245	12,14%	272,98
31.5.2015	31.5.2015	3.350,00	214	12,14%	238,44
30.6.2015	30.6.2015	3.350,00	184	12,14%	205,02
31.7.2015	31.7.2015	3.350,00	153	12,13%	170,34
31.8.2015	31.8.2015	3.350,00	122	10,14%	113,54
30.9.2015	30.9.2015	3.350,00	92	10,14%	85,62
31.10.2015	31.10.2015	3.350,00	61	10,14%	56,77
30.11.2015	30.11.2015	3.350,00	31	10,14%	28,85
31.12.2015	31.12.2015	3.350,00	0	10,14%	0,00
2015. SUM		40.200,00			2.191,07
1.1.2016	30.6.2016	40.200,00	182	10,05%	2.014,52
1.7.2016	31.12.2016	40.200,00	184	9,88%	2.002,20
2016. SUM					4.016,72
1.1.2017	30.6.2017	40.200,00	181	9,68%	1.929,69
1.7.2017	31.12.2017	40.200,00	184	9,41%	1.906,96
2017. SUM					3.836,64
1.1.2018	30.6.2018	40.200,00	181	9,09%	1.812,07
1.7.2018	31.12.2018	40.200,00	184	8,82%	1.787,39
2018. SUM					3.599,46
1.1.2019	30.6.2019	40.200,00	181	8,82%	1.758,25
1.7.2019	31.10.2019	40.200,00	123	8,30%	1.124,39
2019. SUM					2.882,64
SUM		40.200,00			16.526,53
					56.726,53

CIOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

EUR

2016 Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2016	31.1.2016	3.350,00	335	10,05%	309,00
29.2.2016	29.2.2016	3.350,00	306	10,05%	282,25
31.3.2016	31.3.2016	3.350,00	275	10,05%	253,66
30.4.2016	30.4.2016	3.350,00	154	10,05%	142,05
31.5.2016	31.5.2016	3.350,00	214	10,05%	197,39
30.6.2016	30.6.2016	3.350,00	184	10,05%	169,72
31.7.2016	31.7.2016	3.350,00	153	9,88%	138,74
31.8.2016	31.8.2016	3.350,00	122	9,88%	110,63
30.9.2016	30.9.2016	3.350,00	92	9,88%	83,43
31.10.2016	31.10.2016	3.350,00	61	9,88%	55,31
30.11.2016	30.11.2016	3.350,00	31	9,88%	28,11
31.12.2016	31.12.2016	3.350,00	0	9,88%	0,00
2016.	SUM	40.200,00			1.770,30
1.1.2017	30.6.2017	40.200,00	181	9,68%	1.929,69
1.7.2017	31.12.2017	40.200,00	184	9,41%	1.906,96
2017.	SUM				3.836,64
1.1.2018	30.6.2018	40.200,00	181	9,09%	1.812,07
1.7.2018	31.12.2018	40.200,00	184	8,82%	1.787,39
2018.	SUM				3.599,46
1.1.2019	30.6.2019	40.200,00	181	8,82%	1.758,25
1.7.2019	31.10.2019	40.200,00	123	8,30%	1.124,39
2019.	SUM				2.882,64
SUM		40.200,00			12.089,04
					52.289,04

CIOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

EUR

2017 Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2017	31.1.2017	3.350,00	334	9,68%	296,74
28.2.2017	28.2.2017	3.350,00	306	9,68%	271,86
31.3.2017	31.3.2017	3.350,00	275	9,68%	244,32
30.4.2017	30.4.2017	3.350,00	245	9,68%	217,67
31.5.2017	31.5.2017	3.350,00	214	9,68%	190,13
30.6.2017	30.6.2017	3.350,00	184	9,68%	163,47
31.7.2017	31.7.2017	3.350,00	153	9,41%	132,14
31.8.2017	31.8.2017	3.350,00	122	9,41%	105,37
30.9.2017	30.9.2017	3.350,00	92	9,41%	79,46
31.10.2017	31.10.2017	3.350,00	61	9,41%	52,68
30.11.2017	30.11.2017	3.350,00	31	9,41%	26,77
31.12.2017	31.12.2017	3.350,00	0	9,41%	0,00
2017.	SUM	40.200,00			1.780,61
1.1.2018	30.6.2018	40.200,00	181	9,09%	1.812,07
1.7.2018	31.12.2018	40.200,00	184	8,82%	1.787,39
2018.	SUM				3.599,46
1.1.2019	30.6.2019	40.200,00	181	8,82%	1.758,25
1.7.2019	31.10.2019	40.200,00	123	8,30%	1.124,39
2019.	SUM				2.882,64
SUM		40.200,00			8.262,71
					48.462,71

CIOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

EUR

2018 Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2018	31.1.2018	3.350,00	334	9,09%	278,65
28.2.2018	28.2.2018	3.350,00	306	9,09%	255,29
31.3.2018	31.3.2018	3.350,00	275	9,09%	229,43
30.4.2018	30.4.2018	3.350,00	245	9,09%	204,40
31.5.2018	31.5.2018	3.350,00	214	9,09%	178,54
30.6.2018	30.6.2018	3.350,00	184	9,09%	153,51
31.7.2018	31.7.2018	3.350,00	153	8,82%	123,85
31.8.2018	31.8.2018	3.350,00	122	8,82%	98,76
30.9.2018	30.9.2018	3.350,00	92	8,82%	74,47
31.10.2018	31.10.2018	3.350,00	61	8,82%	49,38
30.11.2018	30.11.2018	3.350,00	31	8,82%	25,09
31.12.2018	31.12.2018	3.350,00	0	8,82%	0,00
2018.	SUM	40.200,00			1.671,38
1.1.2019	30.6.2019	40.200,00	181	8,82%	1.758,25
1.7.2019	31.10.2019	40.200,00	123	8,30%	1.124,39
2019.	SUM				2.882,64
SUM		40.200,00			4.554,02
					44.754,02

CIOŠ d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

EUR

2019 Calculation of fees and default interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2019	31.1.2019	3.350,00	273	8,82%	221,00
28.2.2019	28.2.2019	3.350,00	245	8,82%	198,33
31.3.2019	31.3.2019	3.350,00	214	8,82%	173,23
30.4.2019	30.4.2019	3.350,00	184	8,82%	148,95
31.5.2019	31.5.2019	3.350,00	153	8,82%	123,85
30.6.2019	30.6.2019	3.350,00	123	8,82%	99,57
31.7.2019	31.7.2019	3.350,00	92	8,30%	70,08
31.8.2019	31.8.2019	3.350,00	61	8,30%	46,47
30.9.2019	30.9.2019	3.350,00	31	8,30%	23,62
31.10.2019	31.10.2019	3.350,00	0	8,30%	0,00
2019	SUM	33.500,00			1.105,10
					34.605,10

CIOS d.o.o./CE-ZA-R d.o.o.

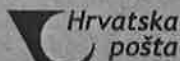
Josipa Lončara 15
10090 ZAGREB
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

CALCULATION OF THE PROPERTY USE FEE

				EUR
Year	Period	Principal	Interest	Total
1	2	3	4	5
2014.	04.06.-31.12.14.	23.115,29	11.560,64	34.675,93
2015.	01.01.-31.12.15.	40.200,00	16.526,53	56.726,53
2016.	01.01.-31.12.16.	40.200,00	12.089,04	52.289,04
2017.	01.01.-31.12.17.	40.200,00	8.262,71	48.462,71
2018.	01.01.-31.12.18.	40.200,00	4.554,02	44.754,02
2019.	01.01.-31.10.19.	33.500,00	1.105,10	34.605,10
SUM		217.415,29	54.098,04	271.513,33



Croatian Post Inc. /
Republika Hrvatska

ADVICE of receipt/of delivery/of payment
POVRATNICA — Obavijest o prijmu/uručenju/isplati

P-21/CN 01

On postal service
Poštanska služba

Office of posting Prijamni poštanski ured	Date Datum
10 101	20.11.2019

Addressee of the item Primalac pošiljke
STUBINA & GROŠETA d.o.o. TRG JARANA FAŠTINA 5 10 000 ZAGREB

Nature of the item/Vrsta pošiljke

<input type="checkbox"/> Registered Preporučena	Amount Iznos
<input checked="" type="checkbox"/> Postal parcel Paket	
<input type="checkbox"/> Insured letter Vrijednosna pošiljka	

N° of item
Br. pošiljke



<input type="checkbox"/> Money order Upisnica	Amount Iznos
--	-----------------

Meets on a destination/Ispunjava se na odredištu

The item mentioned above has been duly Gore navedena pošiljka	
<input checked="" type="checkbox"/> Paid Isplaćeno	Date Datum
STUBINA & GROŠETA ODVJETNIČKO DRUŠTVO - LAW FIRM	
Signature* Potpis	
*The advice may be signed by the addressee or, if the regulations of the country of destination so provide, by another authorized person. Ovu obavijest može potpisati primalac ili, ako to propisi određene države dopuštaju, druga ovlaštena osoba ili zaposlenik određene poštanske urede.	

AR

Stamp of the office returning the advice
Ostatak ziga poštanskog ureda
koji vraća obavijest

Return to
Vratiti

Name Ime i prezime ili naziv tvrtke	Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o. Ulica 1A/II, 10000 Zagreb Članovi uprave društva – direktori odvjetnik Marko Kallay i odvjetnik Ana Stok
Street and N° Ulica i br.	
Locality and country Mjesto i država	

Ozn. za narudžbu: 7/2018

